

Vendor Linamar Plettenberg GmbH
-Plant: 0100 Daimlerstr. 11
-No: 91001108 58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Receiver	-Plant:	100
	-No.:	14550700
Magna Pt S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		

Unloading Area:	14248
place of storage:	
Consumption:	
Dispatch Type:	Truck
Forw. Agent Name:	Schweib
-Number:	1607000
Gross Weight:	23.333

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No.	Cust.	UM	Name of delivery
-Date		Suppl. Ref. No.	Vend.		Add. Data Vendor
		Pack. Mat.	-Quant.		-Number Vendor
			- Number		Cust.

80967909 000010 2511109390 12.950 PC M SCHALTRAD 7.GANG
 20.04.2022 035307-900
 CC: 220028642 1.850 PC M
 CC: 220028635 1.850 PC M
 CC: 220028630 1.850 PC M
 CC: 220028627 1.850 PC M
 CC: 220028616 1.850 PC M
 CC: 220028647 1.850 PC M
 CC: 220028651 1.850 PC M
 CC: 7,000 TBA-500256 PC
 Cast-Number: 634393
 UC-Material: L013058X10
 Text: Engineering Change Status C
 Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
 Text: Supplier Index -

80970060 000010 2511109090 11.640 PC M
20.04.2022 035305-900 PC M
CC: 220028227 970 PC M
CC: 220028000 970 PC M
CC: 220027995 970 PC M
CC: 220027990 970 PC M
CC: 220027988 970 PC M
CC: 220027983 970 PC M
CC: 220027980 970 PC M
CC: 220027975 970 PC M
CC: 220027972 970 PC M
CC: 220027499 970 PC M
CC: 220028237 970 PC M
CC: 220028235 970 PC M
CC: 12,000 TBR-500256 PC
Cast-Number: 258086
UC-Material: G012843X10
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986 MIP 1

GR:	Quant.	Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plattenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5.GANG
(part name / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1090.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002067
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 258086
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff ZOMNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035305-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex C
(draw. notific. Index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 80970060/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess E/VAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1034651
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G012843X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 04/11/2022
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 11,640
(quantity / Quantité)

Stahlersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Aciérie)
Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand + FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 48 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 32,8:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1000	1.1900	0.0130	0.0220	1.1900	0.0500	0.1800	0.1800	0.0090	0.0300	0.0070	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0070	0.0009	0.0000	0.0004	0.0110	2.1000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.30	0.00	44.50	0.00	43.30	0.00	40.10	0.00	36.90	0.00	34.70	32.80	31.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				
Fdyn	0.00																						

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT					Randentkohlung (decarburation / Décarburation)					0.000				
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	10							

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0				

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)	Rp0.2(N/mm ²)	
0.00	-	0.00

A(%)	0.00	
	-	0.00

Z(%)	0.00	
	-	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	152.0 0	-	182.0 0

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Datum
(date / Date)

04/20/2022

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /

Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. A. Dillmann, Johannes



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-003381 vom 20.04.2022



22-003381

Ludwigsburg, 21.04.2022

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gütlichen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 26.04.2022 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 20.04.2022 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80967909	7	COLLI	Getriebeteile	23.333	73,58
2	80970060	12	COLLI			
3	80970061	5	COLLI			
Summe:		24,00 COLLI		23.333,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUEHNEN AG Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 26 APR 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire verifico su qualità e quantità		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604